

# 保加利亚 积累与消费最佳比例

〔保〕托多尔·安格洛夫 著



新华出版社

# 保加利亚积累与消费 最佳比例

〔保〕托多尔·安格洛夫著

王金柏 译

新华出版社

ПРОБЛЕМИ  
НА НАТРУПВАНЕТО  
В НР БЪЛГАРИЯ  
ПРОФ. ТОДОР АНГЕЛОВ

据保加利亚索非亚科学和艺术出版社1979年版译出

**保加利亚积累与消费最佳比例**

〔保〕托多尔·安格洛夫著

王金柏 译

\*

新华出版社出版发行

新华书店 经销

北京燕山印刷厂印刷

\*

787×1092毫米 32开本 7.125印张 137,000字  
1989年5月第一版 1989年5月北京第一次印刷

印数：1—930 册

ISBN 7-5011-0289-9/F·26 定价：2.30元

## 说 明

本书从理论和实践两个方面探讨了保加利亚经济发展中积累与消费的关系问题，分析了不同时期、不同部门的不同积累率对经济发展速度及经济效益的影响。作者在分析和比较了多种数学模型以后，确定了能够达到最佳效果的积累系数，并指出，如果积累系数每年都保持在固定的数值上，就能使国民收入、积累基金、消费基金都达到按较佳比例地增长。

本书还有一个特点，它拥有大量关于保加利亚、苏联和东欧其他社会主义国家经济发展的数据，有了这些数据，才能使数学模型建立在科学的基础上。

本书对我国计划部门、经济理论工作者有一定的参考价值；对经济计量学感兴趣的读者以及研究苏联东欧问题的同志也可通过阅读这本书而获得启迪。

本书在翻译过程中承蒙中央财政金融学院汪希宁同志大力协助和支持，在此表示感谢。

译 者  
一九八五年十月

## 前　　言

在内涵扩大再生产的条件下，体现我国现代化长远发展的主要特征是集约化，而社会主义积累则具有特别大的作用。积累是经济发展的动力。它决定着国民收入的增长速度（这是体现社会主义扩大再生产特点的主要指标）。建设社会主义物质技术基础的建设速度、劳动者物质利益的增长和国民财富的增加都取决于这一指标。

作者在书中给自己提出的任务是解释社会主义积累的某些基本理论方法问题，并以这些基本理论为基础，研究我国积累的结构和幅度、积累率的趋势以及积累与消费比例在国家长远发展中的最佳化问题。

积累率的最佳化是中心问题，也是把整个论题与研究课题联成一体的催化剂。

此书的意图是把这些理论原则同我国的实践结合在一起，对更充分和更有效地利用积累进行有益的总结，以便有意识地对我国的社会主义扩大再生产的过程进行计划管理。

作　者

# 目 录

## 前 言

### 第一章 社会主义积累的理论问题

- 一、社会主义积累的过程 ..... (1)
- 二、社会主义积累的规律 ..... (19)

### 第二章 保加利亚积累的变化和结构

- 一、保加利亚积累的变化 ..... (26)
- 二、保加利亚积累的结构 ..... (40)
- 三、保加利亚积累与对外经济关系及一体化 ..... (68)

### 第三章 保加利亚积累的经济效益

- 一、衡量社会主义积累的经济效益的标准和指标 ..... (82)
- 二、保加利亚积累效益变化的趋势 ..... (99)
- 三、影响保加利亚积累效益的因素 ..... (140)

### 第四章 积累率及积累与消费比例的最佳化

- 一、积累率——积累率的水平与变化的普遍特征及倾向 ..... (158)
- 二、积累与消费之间的最佳比例和积累率 ..... (175)
- 三、积累率同生产资料的生产速度与消费品生产速度的对比 ..... (203)

# 第一章

## 社会主义积累的理论问题

### 一、社会主义积累的过程

积累同再生产过程联系最紧密。“不管生产过程的社会形式怎样——马克思写道——它必须是连续不断的，或者说，必须周而复始地经过同样一些阶段。一个社会不能停止消费，同样，它也不能停止生产。因此，每一个社会生产过程，从经常的联系和它不断更新来看，同时也就是再生产过程。”<sup>①</sup>每一种再生产过程都表现为生产力与生产关系再生产的结合。为了实现积累过程，生产力必须达到一定的发展程度。在简单再生产的情况下不需要积累。

在扩大再生产的条件下，生产过程年年重复，生产规模逐年扩大。扩大再生产，其中包括社会主义扩大再生产，其最本质之点是积累的过程，这也就是把一部分新创价值变成生产资料的增长，并在此基础上每年扩大产品总额。

积累过程作为扩大再生产的突出特点，也对再生产过程赖以进行的新条件有制约作用。在这里，首先和最重要的条件是不断增长，是剩余的生产资料。为了实现扩大再生产，

• ① 《资本论》第一卷621页，人民出版社1975年6月版。——译注

其中包括社会主义扩大再生产，第一部类应该不仅仅为恢复两大部类消耗掉的生产资料去生产生产资料，而且还应该在扩大的规模上进行生产。

扩大再生产，其中包括社会主义扩大再生产，这主要是积累的过程。积累是开头与结尾，是扩大再生产的原动力。

可见，积累是扩大再生产的条件。两个过程是不可分的，并有机地联系在一起。对于扩大再生产（包括社会主义扩大再生产）来说，积累是内在的不能摆脱的固有的前提。

出现的问题是，怎么才能确定积累的概念？提出这一问题，正是因为不同的著作家对这一基本概念作出了各不相同的解释和说明。

有这样一类著作家，他们从事先提出的积累目的出发来确定积累的概念。譬如在《政治经济学教程》<sup>①</sup>这本书中，社会主义积累就被确定为“……社会主义所固有的依靠物质生产保障全民福利增长的一种方法”。积累，也同其他许多经济过程一样，不能盲目无目标，这是无可争议的。进行积累，首先得从准确规定的目的出发。但是，确定目标并不意味着也规定了积累这一概念的实质。何况“全民福利”这一最终目的也是其他许多经济过程的目的。进行社会主义生产，本身也是为了这一目的。实行社会主义经济按比例发展，也要从同一目的出发。那么得提出这样的问题：在这种情况下，社会主义生产的这一主要目的是否能确定积累这一概念的特有特点呢？当然不能。除此之外，福利的增长不能直接产生于生产性积累。生产性积累表现为生产资料的增长，而生产资

---

<sup>①</sup> 苏联经济学家察戈洛夫著，一九七四年出版。——原注

料最终是要同消费品和全民福利联系在一起的。很显然，积累的最终目的，无论它多么重要，都不能直接揭示积累这一概念的内容，不能揭示它作为一种经济表现和过程的特有特点。

不少经济学家把积累规定为生产超过需求。持这种看法的理论家主要是引用列宁在其《对古典浪漫主义的分析》一书中的思想。在这一著作中列宁同西斯蒙第进行论战，批评他并没有理解资本主义积累，把整个生产归结为生产消费品，在这种情况下生产并非必须超过需求不可。

列宁援引西斯蒙第及其对手李嘉图的论点，写道，“李嘉图……本能地说明了资产阶级生产方式的本质，指出了积累是生产超过收入这一完全不容争辩的事实。这一点从最新分析的观点看来也是如此……积累确实是生产超过收入（消费品）。”<sup>①</sup>

应该指出，用列宁的这段引话来分析积累的实质是片面的。E·I·克拉斯诺库茨卡指出，说在上述情况下列宁所陈述的完全是另外的意思，这是非常公正的。他论证和维护这一观点，必须让生产生产资料的生产的发展优先于消费品生产的发展，这也就是他所说的收入。

确认积累是生产大于消费的理论家混淆了两个东西——即积累的条件同积累本身。生产超过消费仅仅是积累的条件，并不是积累的本质。列宁在指出这一点时写道：

“至于积累，正如我们所知道的，其来源是生产资料的

<sup>①</sup> 《列宁全集》第二卷121—122页，人民出版社1963年7月版。——译注

剩余（它是从本部类资本家的额外价值中取得的），这一剩余也要求消费品中的部分额外价值变为资本。”<sup>①</sup>

可见，生产资料的过剩仅仅是积累的起点。在这种情况下，生产超过消费是积累的重要条件之一，但它毕竟不能包括积累的全部条件和因素。

有些理论家甚至把积累看成是国家财产和国民财富的增长。

这一提法除了以上所指出的缺点（只揭示了积累的若干重要条件之一）之外，还有另一缺点。国民财富就其本身范围说，也包括许多与积累无关的因素。譬如：在保加利亚、苏联和其他社会主义国家的统计学中，国民财富的组成除生产基金以外，还包括居民的个人财产（包括耐用物品——家具和用于室内摆饰的其他物品、厨房设备和清扫设备，文化用品——无线电设备、电视机，小汽车等；居民使用的短期易坏日用品的储备——服装和鞋等）。这一切实际是消费基金的成份，与积累无关。很明显，国民财富与国家财产的增长同积累并不完全吻合，所以国民财富的增长并不能表达积累的实质。

假如我们从马克思的扩大再生产的示意图出发，就可能最正确地确定积累这一概念的实质。首先，积累应该被看成不是处于静止状态，而是处在运动之中，这也就是说，要把它当成一种过程。这一过程表现为两大特点：（一）创造剩余价值，创造纯收入，这部分大于需求的部分；（二）利用剩余价值扩大再生产。当然，积累也可以解释为这样一种过

---

① 《列宁全集》第三卷32—33页，人民出版社1963年7月版。

——译注

程，在这一过程中一部分剩余价值要用于扩大再生产。剩余价值同被用于扩大再生产的那部分剩余价值之间的内在的统一是最根本性的，它揭示了积累这一概念的内容。剩余价值、纯收入同扩大再生产的这一必要联系表现了积累过程的特征。正因为这样，在一定的限度内，扩大再生产可以在没有积累的情况下实现。关于这一点，马克思这样写道：“……一定的资本，没有积累，还是能够在一定界限之内扩大它的生产规模。但是，这里要讲的是特定意义上的资本积累，因此，生产的扩大，要取决于剩余价值到追加资本的转化，也就是要取决于作为生产基础的资本的扩大。”<sup>①</sup>在这之前他还写道：“这种规模扩大的再生产，不是由积累——剩余价值转化为资本——引起的，而是由从固定资本的本体分出来、以货币形式和它分离的价值再转化为追加的或效率更大的同一种固定资本而引起的。”<sup>②</sup>

可见，马克思允许在没有积累的情况下，“在一定界限内”扩大再生产。这产生于更有效地利用资本，即：产生于资本的节约。不过，积累同剩余价值对扩大再生产的影响是有关系的。这也是积累过程所特有的。

在资本主义经济的条件下，积累是这样一种过程，通过它来保障资本主义生产关系的扩大再生产。受资本主义的基本经济规律支配的追求最大利润，驱使资本家走向在扩大的规模上扩大生产。在这种情况下，积累是资本不断自行增长的前提。资本主义积累的数额取决于两个基本因素。第一，一般取决于对工人和雇佣劳动的剥削程度。剩余价值的限额

---

① 《资本论》第二卷565页。人民出版社1965年6月版。——译注

② 《资本论》第二卷192页，同上。——译注

首先，资本主义积累的条件也越有利。由此产生了资本主义积累的阶级对抗和矛盾性质。第二，对资本主义积累的数额发生影响的还有技术进步，这表现为社会劳动生产率的增长。劳动生产率基于固定资本的迅速增长和相对减少可变资本。这样做的结果就是不断提高资本的有机构成（C对于V的比例）。在资本主义制度下提高资本的有机构成会导致相对的人口集中（失业）。这样，资本主义积累的过程就是扩大资本权力的过程，是实行统治的资产阶级不断发财和工人阶级不断贫困化的过程。马克思天才地总结了这一点，把它归结为资本主义积累的普遍规律。他写道：“被神秘化为一种自然规律的资本主义积累规律，实际上不过表示：资本主义积累的本性，绝不允许劳动剥削程度的任何降低或劳动价格的任何提高有可能严重地危及资本关系的不断再生产和它的规模不断扩大的再生产。”<sup>①</sup>接着他又写道：“社会的财富即执行职能的资本越大，它的增长的规模和能力越大，从而无产阶级的绝对数量和他们的劳动生产力越大，产业后备军也就越大……因此，产业后备军的相对量和财富的力量一同增长。但是同现役劳动军相比，这种后备军越大，常备的过剩人口也就越多，他们的贫困同他们所受的劳动折磨成反比。最后，工人阶级中贫苦阶层和产业后备军越大，官方认为需要救济的贫民也就越多，这就是资本主义积累的绝对的、一般的规律。”<sup>②</sup>资本主义积累的这种普遍规律也适用于当代垄断阶段的资本主义经济的发展。在发达的资本主义

① 《资本论》第一卷第681页，人民出版社1975年6月版。

——译注

② 《资本论》第一卷707页，人民出版社1975年6月版。——译注

国家的财政寡头日益扩大权力的同时，国际垄断集团的权力也不断增长，他们对全世界人民，特别是对发展中国家人民进行剥削。一端是家财万贯，而另一端则是劳动人民的不断贫困化，这就是资本主义积累的社会经济属性。

社会主义积累的社会经济属性与它完全相反。这首先是由于其目的完全相反。在这里，积累的目的不是，也不可能通过剥削他人劳动来积累资本。相反，在这里，积累的最终目的是创造条件满足劳动人民的需求，提高他们的生活水平。积累是保证社会主义扩大再生产的工具和手段。但是，社会主义扩大再生产不是其目的本身。它是实现主要目的——提高劳动人民的福利水平——的工具。目的当然是揭示社会主义积累的社会内容的最本质特征，也是它区别于资本主义积累的最本质特征。

社会主义积累的目的（确保普遍幸福）以及它同达到这一目的的手段之间的这种关联，在这一节的开头部分分析扩大再生产，其中也包括社会主义扩大再生产。从可以看出，第一部类——生产工具的生产，用它自己增长的一部分来保障第二部类所需要的生产工具。在这里，积累当然要直接促进消费品的生产，从而也促进福利的增长。另一方面，又要用第一部类增长的其余部分来保证它在本部门范围内扩大再生产。这里揭示的积累与福利之间的联系并不是直接的。然而，在一个较长的时期内得靠扩大第一部类的规模来为增加用于第二部类的生产基金创造出额外的可能。

社会主义积累的社会经济目标也同劳动力的就业问题有关。它是保证和保持劳动力完全就业的重要手段。这在社会主义建设的各个阶段都会得到体现。例如，在社会主义建设的开始阶段，在实现工业化以前，社会主义国家的经济曾经

出现过明显的完全失业、部分失业或潜在的失业，这是众所周知的。直到第一个五年计划的开始阶段，保加利亚的潜在失业人数还有一百多万人，匈牙利有八十多万人左右，波兰约有四百五十万。正是因为社会主义积累是一种工具，借助于它，可以为扩大再生产创造物质条件，从而也为补充吸收未就业的劳动力参加物质生产和其他活动创造条件。通过社会主义积累过程保持充分就业，是社会主义积累比资本主义积累的优越性之一。这在当代条件下表现得尤为突出，因为发达资本主义国家当前仍存在着庞大的完全失业、部分失业或变相失业。

在规定积累这一概念的定义时应该看到，它是这样一种过程，在这一过程中生产超过了当前需求，借助于它能为扩大再生产创造条件。然而，所生产的超过当前需求的产品具有各种不同的经济用途，当然也会以各不相同的方式去影响再生产的过程。因此，就出现了积累的结构与组成部分问题。

积累基金的主要结构成份是固定基金的增长。众所周知，主要生产基金是劳动工具，它们反复参加再生产过程，在不改变原有形状的情况下逐渐地和部分地把它自己的价值转入到成品中去。在这种情况下，我们所关心的固定生产基金的增长是积累的成份，这应该加以利用，要在特定阶段（一年）的末期从它的总数额中扣除年初使用的数额。同时要从这一阶段开始时的固定基金中扣除折旧费，以便获得它们的纯增长。从其自身方面看，固定基金由下列结构因素组成：建筑物、工程设施、使用的设备、动力机械和装置、工作机械、测试和调节仪器、运输工具、器具和备件。把固定基金的增长划分为：生产性固定基金的增长和非生产性固定基金的增长，这是很有实际意义的。固定基金行使职能的方法

和进行再生产的方法是它们的区分标准。生产性固定基金是劳动资料，它们行使职能的结果是获得产品（需求价值）。它们的增长得依靠积累来保证，完全取决于国民经济中的积累基金。非生产性固定基金用于经久耐用品，得用于消费目的，它们的年度提成要占非生产性消费总基金的一部分。就其经济意义来说，非生产性固定基金理当是消费的课题。非生产性固定基金要获得增长，也类似于生产性固定基金，得从它在计划阶段的总额中扣除基础阶段的数额，并算作折旧费。就其组成看，非生产性固定基金包括：住宅，用于科学、文化、教育、卫生保健和管理的建筑物和设备，公共事业设施等。

可见，非生产性固定基金的增长，一部分要来自于积累，而另一部分又同消费紧密相连。在这种情况下，说明非生产性固定基金（实际积累的一部分）同生产活动的关系，这是非常重要的。建立非生产性固定基金本身，同建筑工业、各种建筑材料（砖、水泥、金属、木材等）的生产就是连接在一起的。

固定基金、特别是生产性固定基金的增长是积累的核心，是能对再生产过程产生最积极影响的经济参数。这来自于固定生产基金所起的经济作用。按照马克思的说法，固定生产基金是“生产的骨骼与肌肉系统”。社会主义扩大再生产的规模和速度取决于固定生产基金的增长和部门积累。可见，这种结构因素是再生产过程的最活动的因素和推动力。在这方面必须指出，提高积累在固定生产基金中的作用，取决于它们的内部结构。由机器和设备组成的固定生产基金的一部分，也是其最积极部分，直接参与生产过程，并确保创造产品；而另一部分——厂房，亦即消极部分，仅

是产生生产过程的条件。扩大固定生产基金的积极部分在其内部结构中的比重，能为提高经济增长速度和整个再生产过程的速度造成补充动力。

积累基金的第二种结构要素是流通生产基金的增长。流通生产基金的特点是，一次参加生产过程，不断改变其实有物质形式，或是完全丧失其自身。流通基金的价值一次性地完全转入成品。流通生产基金作为积累的因素参加和行使职能得取决于如下状况，它们的生产得超过它们的消费数额，并要以其增长确保再生产过程有节奏、不中断和不断扩大规模。在物质表现方面，流通生产基金包括：（一）未完成产品——未完成的生产项目、按规定生产的半成品、今后掌握新产品所需的消耗；（二）尚未销售的成品；（三）幼畜和育肥牲畜；（四）未结果的多年生作物；（五）已划给物质生产领域的企业和组织的在建固定资产中的未完工建设的增加。

流通生产基金的财政来源于各种不同渠道。其中，比较大的部分是产生于自有资金。这些资金由国家提供给企业，企业可根据下达给它们的任务自由支配这些资金。企业自有的周转基金的来源是企业的利润和其他潜力。周转基金的另一个来源是企业从银行取得的贷款。发放信贷资金都有准确规定的期限，有明确的用途，向银行归还借款时要支付利息。第三种形式是投资。在这种情况下，处于未完工状态的建设投资表现为流通基金。

很明显，就其经济意义说，流通基金履行着为不中断再生产过程创造条件的职能。它们的增长远远没有同产品的增加保持成正比的协调。相反，在相对减少生产性流通基金的情况下，以经过扩大的规模实现再生产过程的可能性是很大的。

的。这就从其自身方面造成了改变积累的内部结构的可能。况且，从流通基金中节省下来的资金又可以用于增加其积极因素——固定生产基金。而固定生产基金又能直接决定扩大再生产的速度。在这种情况下，生产性流通资金可以被看成积累基金的“消极”结构因素。

积累基金的第三种结构因素是储藏和后备的增长。生产性储备包括尚未直接运用于生产过程的原料、材料、燃料和半成品，它们尚未参与生产过程。它们的存在是确保再生产过程不会中断的条件。

马克思写道：“要使生产过程流畅地进行，——不管这种储备可以逐日更新，还是只能在一定时期内更新，——就要在生产场所不断准备好更多的原料等等，比如说要多于一天或一周的消耗量。”<sup>①</sup>生产储备是生产过程的客观必要因素，假如这一计划期的生产储备较上一计划期大，它们则表现为积累因素。根据流通的意义和方法，生产性储备分为临时性储备、保障性储备和季节性储备。临时性储备能确保生产过程在提供有关种类的原料、材料、燃料和半成品的两个相连的供货期之间不致中断。在遇有临时性储备枯竭、发生危机或正常的定量供应不及时的情况下，得用储备确保不中断生产过程。当生产有季节性，或是因为运输原因给日常的原材料供应造成了临时性困难，在这种情况下可建立季节性储备。在这里，储备的数额取决于季节的长短和季节期结束后的生产条件。

除生产资料以外，储备还包括消费品。未来阶段对消费品的需求比当前阶段的需求增加的部分也是积累的因素。<sup>②</sup>

<sup>①</sup> 《资本论》第二卷159页。人民出版社1975年6月版。——译注